Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2023
(OR. en)

9619/23

Διοργανικός φάκελος:
2023/0033(COD)

SOC 331
EMPL 214
SAN 255
IA 117
CODEC 921

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (1ο Τμήμα)
Αποδέκτης:	Συμβούλιο
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	6417/23 - COM(2023) 71 final
Θέμα:	Πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις οριακές τιμές για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του και τις διισοκυανικές ενώσεις – Γενική προσέγγιση

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 13 Φεβρουαρίου 2023, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις οριακές τιμές για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του και τις διισοκυανικές ενώσεις[1].

[1] Έγγρ. 6417/23.

2. Η πρωτοβουλία αποσκοπεί στη βελτίωση της προστασίας των εργαζομένων από επικίνδυνες χημικές ουσίες μέσω της μείωσης των οριακών τιμών έκθεσης για τον μόλυβδο και της θέσπισης νέων οριακών τιμών έκθεσης για τις διισοκυανικές ενώσεις. Με την πρωτοβουλία αυτή τροποποιούνται δύο πράξεις: Όσον αφορά τον μόλυβδο, η οδηγία 2004/37/ΕΚ σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες, μεταλλαξιογόνους παράγοντες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία, και όσον αφορά τον μόλυβδο και τις διισοκυανικές ενώσεις, η οδηγία 98/24/ΕΚ για την προστασία των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες.

3. Η πρόταση βασίζεται στο άρθρο 153 παράγραφος 2 στοιχείο β) σε συνδυασμό με την παράγραφο 1 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εφαρμόζεται εν προκειμένω η συνήθης νομοθετική διαδικασία.

4. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε στις 22 Μαρτίου 2023[2], προσυπογράφοντας την πρόταση. Στη συνεδρίασή της στις 20 Απριλίου 2023, η Επιτροπή των Περιφερειών αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει επί της πρότασης αυτής[3].

5. Στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κυρίως αρμόδια επιτροπή είναι η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων. Εισηγητής ορίστηκε ο Nikolaj Villumsen (Left). Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν έχει καθορίσει ακόμη τη θέση του.

II. ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

6. Η Επιτροπή παρουσίασε την πρόταση κατά τη συνεδρίαση της Ομάδας «Κοινωνικά θέματα» στις 27 Φεβρουαρίου 2023. Η Ομάδα συζήτησε επίσης την πρόταση κατά τις συνεδριάσεις της στις 9 Μαρτίου, στις 30 Μαρτίου, στις 21 Απριλίου και στις 22 Μαΐου 2023.

[2] Έγγρ. 8667/23.
[3] Έγγρ. 10062/23.

7. Βασιζόμενη στις εισηγήσεις των αντιπροσωπιών, η Προεδρία εισήγαγε μεταβατική περίοδο όσον αφορά τη βιολογική οριακή τιμή (BLV) για τον μόλυβδο έως τον Δεκέμβριο του 2028. Επιπλέον, η Προεδρία πρότεινε τροποποιήσεις στο κείμενο που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση της ειδικής κατάστασης των εργαζομένων που έχουν ήδη εκτεθεί στον μόλυβδο («προγενέστερη έκθεση») και των γυναικών σε αναπαραγωγική ηλικία, χωρίς να εισάγουν πιθανούς λόγους διακριτικής μεταχείρισής τους στον χώρο εργασίας. Σύμφωνα με την απαίτηση της εφαρμοστέας νομοθεσίας, η Προεδρία διευκρίνισε στο κείμενο ότι ο μόλυβδος είναι τοξική για την αναπαραγωγή ουσία «χωρίς κατώτατο όριο». Τέλος, κατόπιν αιτήματος των αντιπροσωπιών, η Προεδρία εισήγαγε υποχρέωση της Επιτροπής να εκδώσει κατευθυντήριες γραμμές για την επιτήρηση της υγείας, συμπεριλαμβανομένης της βιολογικής παρακολούθησης.

8. Στις 31 Μαΐου 2023, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων υποστήριξε ομόφωνα το τελικό συμβιβαστικό κείμενο ως έχει στο έγγραφο 9607/23 και συμφώνησε να το διαβιβάσει στο Συμβούλιο (EPSCO) με σκοπό την επίτευξη γενικής προσέγγισης.

9. Η ΕΜΑ ενημερώθηκε επίσης σχετικά με το αποτέλεσμα της εξέτασης της εκτίμησης επιπτώσεων της Επιτροπής, όπως συνοψίζεται στην προσθήκη του εγγράφου 9607/23.

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Το Συμβούλιο (EPSCO) καλείται να καταλήξει σε γενική προσέγγιση επί του κειμένου, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος, και να αναθέσει στην Προεδρία να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις γι’ αυτόν τον φάκελο με τους αντιπροσώπους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

2023/0033(COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις οριακές τιμές για τις διισοκυανικές ενώσεις και τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 153 παράγραφος 2 στοιχείο β), σε συνδυασμό με την παράγραφο 1 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1) Το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[4] επεκτάθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2022/431 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5], ώστε να καλύπτει και τις τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες, συμπεριλαμβανομένου του μολύβδου και των ανόργανων ενώσεών του. Συνεπώς, τόσο η οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου[6], τα παραρτήματα I και II της οποίας καλύπτουν ήδη τον εν λόγω χημικό παράγοντα και τις ενώσεις του, όσο και η οδηγία 2004/37/ΕΚ θεσπίζουν την ίδια οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης και βιολογική οριακή τιμή για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του. Οι εν λόγω οριακές τιμές δεν λαμβάνουν υπόψη τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές εξελίξεις και πορίσματα που επιτρέπουν την ενίσχυση της προστασίας των εργαζομένων από τους κινδύνους που προκύπτουν από την επαγγελματική έκθεση σε αυτήν την επικίνδυνη τοξική για την αναπαραγωγή ουσία, όπως επιβεβαιώνεται επίσης από τα αποτελέσματα αξιολόγησης που διενεργήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 17α της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου[7].

---

4 Οδηγία 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες, μεταλλαξιογόνους παράγοντες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου) (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 50).

5 Οδηγία (ΕΕ) 2022/431 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2022, για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία (ΕΕ L 88 της 16.3.2022, σ. 1).

6 Οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφαλείας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες (14η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11).

7 Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

2) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, η οδηγία 98/24/ΕΚ εφαρμόζεται στους καρκινογόνους παράγοντες, στους μεταλλαξιογόνους παράγοντες και στις τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία, με την επιφύλαξη αυστηρότερων ή ειδικότερων διατάξεων της οδηγίας 2004/37/ΕΚ. Αυτό ισχύει, μεταξύ άλλων, για το άρθρο 10 παράγραφος 4 της οδηγίας 98/24/ΕΚ όσον αφορά το παράρτημα IIIα της οδηγίας 2004/37/ΕΚ. Για να εξασφαλιστεί ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθούν τυχόν ασάφειες και πιθανή σύγχυση σχετικά με τις ισχύουσες οριακές τιμές για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του, οι εν λόγω οδηγίες θα πρέπει να τροποποιηθούν. Θα προβλεφθεί αναθεωρημένη δεσμευτική οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης και βιολογική οριακή τιμή μόνο στην οδηγία 2004/37/ΕΚ, και πιο συγκεκριμένα στα παραρτήματα III και IIIα που περιέχουν ειδικότερες διατάξεις για τις τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες, όπως ο μόλυβδος και οι ανόργανες ενώσεις του. Συνεπώς, οι ειδικές διατάξεις που καθορίζουν την οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του στο παράρτημα I της οδηγίας 98/24/ΕΚ και μια βιολογική οριακή τιμή για τον μόλυβδο και τις ιοντικές ενώσεις του στο παράρτημα II της οδηγίας 98/24/ΕΚ θα πρέπει να διαγραφούν.

3) Θα πρέπει να καθοριστούν νέες και αναθεωρημένες οριακές τιμές λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων πληροφοριών, περιλαμβανομένων επικαιροποιημένων επιστημονικών στοιχείων και τεχνικών δεδομένων, βάσει ενδελεχούς εκτίμησης των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων και της διαθεσιμότητας πρωτοκόλλων και τεχνικών για τη μέτρηση του επιπέδου έκθεσης στον χώρο εργασίας.

4) Σύμφωνα με τις συστάσεις της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων, η οποία συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[8], και της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας, οι οριακές τιμές για την έκθεση διά της αναπνευστικής οδού καθορίζονται συνήθως σε σχέση με χρονοσταθμισμένο μέσο όρο περιόδου αναφοράς 8 ωρών (οριακές τιμές μακροχρόνιας έκθεσης). Για ορισμένες χημικές ουσίες, οι οριακές τιμές καθορίζονται επίσης σε σχέση με βραχύτερη περίοδο αναφοράς, κατά κανόνα για χρονοσταθμισμένο μέσο όρο έκθεσης 15 λεπτών (οριακές τιμές βραχυχρόνιας έκθεσης) προκειμένου να περιοριστούν, στο μέτρο του δυνατού, οι επιδράσεις που προκύπτουν από βραχυχρόνια έκθεση.

5) μεταφέρθηκε στη νέα αιτιολογική σκέψη 10α

6) Ο μόλυβδος και οι ανόργανες ενώσεις του είναι ουσίες τοξικές για την αναπαραγωγή κατόπιν επαγγελματικής έκθεσης που μπορούν να επηρεάσουν τόσο τη γονιμότητα όσο και την ανάπτυξη του εμβρύου και πληρούν τα κριτήρια ταξινόμησης ως τοξικές για την αναπαραγωγή (κατηγορία 1Α) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και, συνεπώς, είναι τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο βα) της οδηγίας 2004/37/ΕΚ.

---

8 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1).

(6α νέα) Σύμφωνα με την οδηγία 2004/37/ΕΚ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρέπει να προσδιορίζουν, με βάση τα διαθέσιμα επιστημονικά και τεχνικά δεδομένα, στη στήλη των ενδείξεων του παραρτήματος ΙΙΙ της εν λόγω οδηγίας κατά πόσον μια τοξική για την αναπαραγωγή ουσία είναι τοξική για την αναπαραγωγή ουσία χωρίς κατώτατο όριο ή είναι τοξική για την αναπαραγωγή ουσία με κατώτατο όριο. Ενώ η βιολογική οριακή τιμή των 15 μg Pb/100ml αίματος που συνιστά η επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων (RAC) και καθορίζεται στην παρούσα οδηγία προστατεύει την υγεία των εργαζομένων, δεν είναι επιστημονικά εφικτό να προσδιοριστεί ασφαλές επίπεδο έκθεσης στον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του όσον αφορά τις επιδράσεις στην ανάπτυξη των απογόνων. Συνεπώς, θα πρέπει να εισαχθεί η ένδειξη «τοξική για την αναπαραγωγή ουσία χωρίς κατώτατο όριο» για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του.

7) Η έκθεση διά του στόματος και διά της εισπνοής είναι αμφότερες σημαντικές οδοί για την πρόσληψη του μολύβδου και των ανόργανων ενώσεών του στο ανθρώπινο σώμα. Λαμβανομένων υπόψη των πλέον πρόσφατων επιστημονικών δεδομένων και των νέων ορισμάτων όσον αφορά τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του, είναι αναγκαίο να βελτιωθεί η προστασία των εργαζομένων των οποίων η υγεία εκτίθεται σε δυνητικό κίνδυνο, μέσω της μείωσης τόσο της οριακής τιμής επαγγελματικής έκθεσης όσο και της βιολογικής οριακής τιμής για τον μόλυβδο. Συνεπώς, θα πρέπει να καθοριστεί αναθεωρημένη βιολογική οριακή τιμή ίση με 15 μg Pb/100 ml αίματος, συνοδευόμενη από αναθεωρημένη οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης ίση με 0,03 mg/m3 ως χρονοσταθμισμένο μέσο όρο (TWA) για 8 ώρες.

(7α) Ενδέχεται να είναι δύσκολο να τηρηθεί η βιολογική οριακή τιμή των 15 μg Pb/100 ml αίματος. Η δυσκολία έγκειται στον χρόνο που απαιτείται για την εφαρμογή μέτρων διαχείρισης κινδύνου και στη δαπανηρή προσαρμογή των διαδικασιών παραγωγής, ιδίως για τις εταιρείες που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πρωτογενούς παραγωγής μολύβδου. Συνεπώς, θα πρέπει να εφαρμόζεται μεταβατική τιμή 35 μg Pb/100 ml αίματος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028.

8) Επιπλέον, για να ενισχυθεί η επιτήρηση της υγείας των εργαζομένων που εκτίθενται στον μόλυβδο και στις ανόργανες ενώσεις του και, κατ' αυτόν τον τρόπο, να εξασφαλιστεί η συμβολή στα μέτρα πρόληψης και προστασίας που πρέπει να ληφθούν από τον εργοδότη, είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν οι υφιστάμενες απαιτήσεις που ισχύουν όταν οι εργαζόμενοι εκτίθενται σε ορισμένα επίπεδα μολύβδου και ανόργανων ενώσεων. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να απαιτείται λεπτομερής ιατρική παρακολούθηση όταν η έκθεση στον μόλυβδο και στις ανόργανες ενώσεις του υπερβαίνει τα 0,015 mg/m3 στον αέρα (50 % της οριακής τιμής επαγγελματικής έκθεσης) ή τα 9 μg Pb/100 ml αίματος (περίπου 60 % της βιολογικής οριακής τιμής).

(8α) Ο μόλυβδος συσσωρεύεται στα οστά και απελευθερώνεται αργά από εκεί στο κυκλοφορικό σύστημα. Κατά συνέπεια, τα επίπεδα μολύβδου στο αίμα ενδέχεται να παραμείνουν υψηλά για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά τη μείωση της έκθεσης στον μόλυβδο. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διενεργείται τακτική ιατρική παρακολούθηση των εργαζομένων των οποίων τα επίπεδα μολύβδου στο αίμα υπερβαίνουν την ισχύουσα βιολογική οριακή τιμή λόγω έκθεσης που σημειώθηκε πριν από την [*ημερομηνία μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο*]. Εάν διαπιστωθεί πτωτική τάση προς την ισχύουσα οριακή τιμή, μπορεί να επιτραπεί στους εν λόγω εργαζομένους να συνεχίσουν να εργάζονται εκτελώντας καθήκοντα που συνεπάγονται έκθεση στον μόλυβδο.

9) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικά μέτρα όσον αφορά τη διαχείριση του κινδύνου, συμπεριλαμβανομένης της ειδικής επιτήρησης της υγείας, η οποία θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις περιστάσεις των μεμονωμένων εργαζομένων. Σύμφωνα με τις γενικές απαιτήσεις της οδηγίας 2004/37/ΕΚ, οι εργοδότες υποχρεούνται να εξασφαλίζουν την αντικατάσταση της ουσίας, όταν αυτό είναι τεχνικά εφικτό, τη χρήση κλειστών συστημάτων ή τη μείωση της έκθεσης στο χαμηλότερο τεχνικά εφικτό επίπεδο.

(9α) Επιπλέον, σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια και την υγεία στον χώρο εργασίας[9], το επίπεδο του μολύβδου στο αίμα στις γυναίκες σε αναπαραγωγική ηλικία δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις τιμές αναφοράς του γενικού πληθυσμού που δεν εκτίθεται στον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του κατά την εργασία στο αντίστοιχο κράτος μέλος. Η επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων (RAC) του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA), η οποία συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[10], συνέστησε τη χρήση βιολογικής τιμής καθοδήγησης, καθώς δεν υπήρχαν επαρκή επιστημονικά στοιχεία για τον καθορισμό βιολογικής τιμής καθοδήγησης για τις γυναίκες σε αναπαραγωγική ηλικία. Στη γνώμη της[11], η RAC συνέστησε, όταν δεν υπάρχουν εθνικά επίπεδα αναφοράς, τα επίπεδα μολύβδου στο αίμα στις γυναίκες σε αναπαραγωγική ηλικία να μην υπερβαίνουν τα 4,5 μg Pb/100 ml αίματος, διότι η βιολογική οριακή τιμή για τον μόλυβδο δεν προστατεύει το έμβρυο ή τους απογόνους των γυναικών σε αναπαραγωγική ηλικία.

---

9 Γνώμη της ACSH σχετικά με τον μόλυβδο (2021) https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/60b206e1-ee10-40c2-9540-fb6510c11a0c/details

10 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1).

11 Σχετικά με την αξιολόγηση των οριακών τιμών επαγγελματικής έκθεσης για τον μόλυβδο και τις ενώσεις του, η οποία εκδόθηκε στις 11 Ιουνίου 2020. (Βλ. τμήμα 8.2.4. του παραρτήματος της γνώμης). https://echa.europa.eu/documents/10162/ed7a37e4-1641-b147-aaac-fce4c3014037

(9β) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διενεργείται ιατρική παρακολούθηση των γυναικών σε αναπαραγωγική ηλικία των οποίων τα επίπεδα μολύβδου στο αίμα υπερβαίνουν τα 4,5 μg Pb/100 ml αίματος ή την εθνική τιμή αναφοράς του γενικού πληθυσμού που δεν εκτίθεται στον μόλυβδο κατά την εργασία, εφόσον υπάρχει τέτοια τιμή. Η τιμή 4,5 μg Pb/100 ml αποτελεί δείκτη έκθεσης αλλά όχι προσδιορίσιμων δυσμενών επιδράσεων στην υγεία. Συνεπώς, λειτουργεί ως δείκτης προειδοποίησης, που υποδεικνύει στους εργοδότες την ανάγκη να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή σε αυτόν τον συγκεκριμένο δυνητικό κίνδυνο και για τη λήψη μέτρων, ώστε να διασφαλιστεί ότι τυχόν έκθεση στον μόλυβδο και στις ανόργανες ενώσεις του δεν οδηγεί σε δυσμενείς επιδράσεις στην ανάπτυξη των εμβρύων ή των απογόνων των γυναικών εργαζομένων. Η διάταξη αυτή συμπληρώνει τις υφιστάμενες υποχρεώσεις όσον αφορά την εκτίμηση κινδύνων, την ενημέρωση και την κατάρτιση, οι οποίες αποτελούν σημαντικά εργαλεία για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου.

(9γ) Για να βοηθήσει τα κράτη μέλη, η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσει ενωσιακές κατευθυντήριες γραμμές για την επιτήρηση της υγείας, περιλαμβανομένης της βιολογικής παρακολούθησης, οι οποίες θα πρέπει επίσης να εστιάζουν στην εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με το επίπεδο του μολύβδου στο αίμα, λαμβάνοντας υπόψη την αργή απομάκρυνση του μολύβδου από το σώμα. Οι εν λόγω ενωσιακές κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει επίσης να εστιάζουν στην εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με το επίπεδο μολύβδου στο αίμα των γυναικών σε αναπαραγωγική ηλικία για την προστασία του εμβρύου και των απογόνων.

(9δ) Είναι σημαντικό η προστασία της ασφάλειας και της υγείας του εμβρύου ή των απογόνων των γυναικών εργαζομένων να μην οδηγεί σε δυσμενή μεταχείριση των γυναικών στην αγορά εργασίας ούτε να αποβαίνει εις βάρος της νομοθεσίας της Ένωσης σχετικά με την ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών.

10) Οι διισοκυανικές ενώσεις αποτελούν ουσίες ευαισθητοποιητικές του δέρματος και του αναπνευστικού συστήματος (ασθματογόνοι παράγοντες) που μπορούν να έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις στην υγεία του αναπνευστικού συστήματος, όπως επαγγελματικό άσθμα, ευαισθητοποίηση στις ισοκυανικές ενώσεις και βρογχική υπεραντιδραστικότητα, καθώς και δερματικές νόσους λόγω επαγγελματικής έκθεσης. Η έκθεση του δέρματος μπορεί ενδεχομένως να έχει και συστημικές ανοσολογικές επιδράσεις, όπως ευαισθητοποίηση του αναπνευστικού συστήματος. Οι διισοκυανικές ενώσεις θεωρούνται επικίνδυνοι χημικοί παράγοντες κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο β) της οδηγίας 98/24/ΕΚ και, ως εκ τούτου, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. Επί του παρόντος δεν υπάρχει δεσμευτική οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης ή οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης για τις διισοκυανικές ενώσεις σε επίπεδο Ένωσης.

(10α νέα) Για να εξασφαλιστεί ένα πιο ολοκληρωμένο επίπεδο προστασίας, είναι επίσης αναγκαίο να εξεταστούν και άλλες οδοί απορρόφησης εκτός από την εισπνοή για τις διισοκυανικές ενώσεις. Στο πλαίσιο αυτό θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται οι πιθανές επιδράσεις στην υγεία μετά την έκθεση του δέρματος, συμπεριλαμβανομένων τυχόν συστημικών ανοσολογικών επιδράσεων. Περαιτέρω ενδείξεις για επικίνδυνες ουσίες και μείγματα καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[12].

11) Δεν είναι επιστημονικά εφικτό να προσδιοριστούν επίπεδα κάτω από τα οποία η έκθεση στις διισοκυανικές ενώσεις δεν θα είχε δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία. Αντίθετα, μπορεί να καθοριστεί μια σχέση έκθεσης-κινδύνου, η οποία διευκολύνει τον καθορισμό οριακής τιμής επαγγελματικής έκθεσης λαμβανομένου υπόψη ενός επιπέδου επιπλέον κινδύνου. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να θεσπιστούν οριακές τιμές για όλες τις διισοκυανικές ενώσεις προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος με τη μείωση των επιπέδων έκθεσης. Ως εκ τούτου, βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων επιστημονικών και τεχνικών δεδομένων, είναι δυνατό να οριστεί μια οριακή τιμή βραχυχρόνιας και μακροχρόνιας έκθεσης για την εν λόγω ομάδα χημικών παραγόντων.

12) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης 6 μg NCO/m³ και οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης 12 μg NCO/m³ για όλες τις διισοκυανικές ενώσεις και να τους αποδοθεί η ένδειξη «δέρμα» και «ευαισθητοποίηση του δέρματος και του αναπνευστικού συστήματος», όπου NCO είναι οι ισοκυανικές δραστικές ομάδες των διισοκυανικών ενώσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 και το άρθρο 10 της οδηγίας 98/24/ΕΚ, η επιτήρηση της υγείας είναι σημαντική για τον εντοπισμό πρώιμων ενδείξεων και συμπτωμάτων ευαισθητοποίησης του αναπνευστικού συστήματος.

13) Ενδέχεται να είναι δύσκολο να τηρηθεί οριακή τιμή επαγγελματικής έκθεσης ίση με 6 μ**g NCO**/m³ για τις διισοκυανικές ενώσεις, συνοδευόμενη από σχετική οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης ίση με 12 μg NCO/m³. Η δυσκολία αυτή έγκειται σε ζητήματα τεχνικής εφικτότητας της μέτρησης και στον χρόνο που απαιτείται για την εφαρμογή μέτρων διαχείρισης κινδύνου, ιδίως στους κατάντη τομείς. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να ισχύει μεταβατική τιμή 10 μg NCO/m³ με σχετική οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης ίση με 20 μg NCO/m³ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028.

---

12 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1).

14) Η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων, η οποία γνωμοδότησε και για τις δύο ουσίες. Η Επιτροπή πραγματοποίησε διαβούλευση σε δύο στάδια με τους κοινωνικούς εταίρους σε επίπεδο Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 154 της Συνθήκης. Ζήτησε επίσης τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια και την υγεία στον χώρο εργασίας, η οποία εξέδωσε γνώμες σχετικά με την αναθεώρηση των οριακών τιμών για τον μόλυβδο και τις ανόργανες ενώσεις του[13] και τη θέσπιση επαγγελματικών οριακών τιμ**ών** για τις διισοκυανικές ενώσεις[14], με συστάσεις για κατάλληλες ενδείξεις και επανεξέταση των οριακών τιμών για τις διισοκυανικές ενώσεις αρχής γενομένης από το 2029.

15) Είναι καίριας σημασίας να ελέγχονται και να επανεξετάζονται τακτικά οι οριακές τιμές που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία, ώστε να διασφαλίζεται συνοχή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

16) Ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους για την υγεία και την ασφάλειά τους οι οποίοι προκύπτουν ή ενδέχεται να προκύψουν από την έκθεση σε χημικούς παράγοντες και τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης των κινδύνων αυτών, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη όταν ενεργούν μεμονωμένα. Αντιθέτως, ο στόχος αυτός, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων του, μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης. Επομένως, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, που ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη αυτού του στόχου.

17) Δεδομένου ότι η παρούσα οδηγία αφορά την προστασία της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων στον χώρο εργασίας τους, θα πρέπει να μεταφερθεί στο εθνικό δίκαιο εντός δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της.

18) Συνεπώς, οι οδηγίες 98/24/ΕΚ και 2004/37/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

---

13 Βλ. υποσημείωση **9**.

14 Γνώμη της ACSH σχετικά με τις διισοκυανικές ενώσεις (2021) https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/0d11d394-b1e8-4e1a-a962-5ad60f4ab2ae/details

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 98/24/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) το παράρτημα Ι τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας·

2) στο παράρτημα ΙΙ απαλείφονται τα σημεία 1, 1.1, 1.2 και 1.3.

Άρθρο 2

Η οδηγία 2004/37/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 18α προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το αργότερο [*ένα έτος πριν από τη λήξη της προθεσμίας μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο*], η Επιτροπή, κατόπιν κατάλληλης διαβούλευσης με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, καταρτίζει ενωσιακές κατευθυντήριες γραμμές για την επιτήρηση της υγείας, περιλαμβανομένης της βιολογικής παρακολούθησης. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές περιέχουν συμβουλές για την εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με το επίπεδο μολύβδου στο αίμα, λαμβανομένων υπόψη της αργής απομάκρυνσης του μολύβδου από το σώμα και της ειδικής προστασίας των γυναικών σε αναπαραγωγική ηλικία.»

2) Τα παραρτήματα ΙΙΙ και ΙΙΙα τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο εντός δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος/ Η Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος/ Η Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι της οδηγίας 98/24/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΕΣΜΕΥΤΙΚΩΝ ΟΡΙΑΚΩΝ ΤΙΜΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Ονομασία του παράγοντα	Αριθ. EC ([1])	Αριθ. CAS ([2])	Οριακές τιμές						Όργανα που προσβάλλονται	Μεταβατικά μέτρα
			8 ώρες ([3])			Βραχυχρόνια ([4])				
			μg/m^3 ([5])	Ppm ([6])	f/ml ([7])	μg/m^3 ([5])	ppm ([6])	f/ml ([7])		
Διισοκυανικές ενώσεις (μετρημένες ως NCO[10])			6			12			Δέρμα ([8]) Ευαισθητοποίηση του δέρματος και του αναπνευστικού συστήματος ([9])	Η οριακή τιμή των 10 μg NCO/m3 σε σχέση με περίοδο αναφοράς οκτώ ωρών και η οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης των 20 μg NCO/m3 ισχύουν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028.

([1]) Ο αριθ. EC, δηλαδή αριθμός EINECS, ELINCS ή NLP, είναι ο επίσημος αριθμός της ουσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα VI μέρος 1 τμήμα 1.1.1.2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

([2]) Αριθ. CAS: Αριθμός Ευρετηρίου Χημικών Ουσιών (Chemical Abstract Service Registry Number).

([3]) Μετράται ή υπολογίζεται σε σχέση με χρονοσταθμισμένο μέσο όρο (TWA) για περίοδο αναφοράς οκτώ ωρών.

([4]) Οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης (STEL). Οριακή τιμή πάνω από την οποία η έκθεση δεν είναι επιτρεπτή και η οποία έχει σχέση με περίοδο 15 λεπτών, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

([5]) μg/m3 = μικρογραμμάρια ανά κυβικό μέτρο αέρα σε 20 °C και 101,3 kPa (πίεση 760 mm υδραργύρου).

([6]) ppm = μέρη ανά εκατομμύριο κατ' όγκο στον αέρα (ml/m3).

([7]) f/ml = ίνες ανά χιλιοστόλιτρο.

([8]) Είναι πιθανό να αυξηθεί σημαντικά η συνολική επιβάρυνση του σώματος λόγω δερματικής έκθεσης.

([9]) Η ουσία μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση του δέρματος και του αναπνευστικού συστήματος.

([10]) NCO είναι οι ισοκυανικές δραστικές ομάδες των διισοκυανικών ενώσεων.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Τα παραρτήματα ΙΙΙ και ΙΙΙα της οδηγίας 2004/37/ΕΚ τροποποιούνται ως ακολούθως:

1) στο παράρτημα ΙΙΙ στοιχείο Α,

η σειρά που αφορά τον ανόργανο μόλυβδο και τις ενώσεις του αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«

Ονομασία του παράγοντα	Αριθ. EC ([1])	Αριθ. CAS ([2])	Οριακές τιμές						Όργανα που προσβάλλονται	Μεταβατικά μέτρα
			8 ώρες ([3])			Βραχυχρόνια ([4])				
			mg/m3 ([5])	Ppm ([6])	f/ml ([7])	mg/m3 ([5])	Ppm ([6])	f/ml ([7])		
Μόλυβδος και οι ανόργανες ενώσεις του			0,03[(8)]						Τοξική για την αναπαραγωγή ουσία χωρίς κατώτατο όριο	

([1]) Ο αριθ. EC, δηλαδή αριθμός EINECS, ELINCS ή NLP, είναι ο επίσημος αριθμός της ουσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα VI μέρος 1 τμήμα 1.1.1.2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

([2]) Αριθ. CAS: Αριθμός Ευρετηρίου Χημικών Ουσιών (Chemical Abstract Service Registry Number).

([3]) Μετράται ή υπολογίζεται σε σχέση με χρονοσταθμισμένο μέσο όρο (TWA) για περίοδο αναφοράς οκτώ ωρών.

([4]) Οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης (STEL). Οριακή τιμή πάνω από την οποία η έκθεση δεν είναι επιτρεπτή και η οποία έχει σχέση με περίοδο 15 λεπτών, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

([5]) mg/m3 = χιλιοστογραμμάρια ανά κυβικό μέτρο αέρα σε 20 °C και 101,3 kPa (πίεση 760 mm υδραργύρου).

([6]) ppm = μέρη ανά εκατομμύριο κατ' όγκο στον αέρα (ml/m3).

([7]) f/ml = ίνες ανά χιλιοστόλιτρο.

(8) Εισπνεύσιμο κλάσμα.».

2) Το παράρτημα ΙΙΙα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙα

ΒΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ

(Άρθρο 16 παράγραφος 4)

1. Μόλυβδος και οι ανόργανες ενώσεις του

1.1. Η βιολογική παρακολούθηση πρέπει να περιλαμβάνει τη μέτρηση της συγκέντρωσης του μολύβδου στο αίμα (PbB) με τη χρησιμοποίηση φασματομετρίας απορρόφησης ή μεθόδου με ισοδύναμα αποτελέσματα.

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028, η δεσμευτική βιολογική οριακή τιμή είναι:

35 μg Pb/100 ml αίματος

Για τους εργαζομένους των οποίων το επίπεδο μολύβδου στο αίμα υπερβαίνει τη βιολογική οριακή τιμή των 35 μg Pb/100 ml αίματος λόγω έκθεσης που σημειώθηκε πριν από την [*ημερομηνία μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο*], αλλά είναι μικρότερη από 70 μg Pb/100 ml αίματος, διενεργείται ιατρική παρακολούθηση σε τακτική βάση. Εάν στους εν λόγω εργαζομένους διαπιστωθεί πτωτική τάση προς την οριακή τιμή των 35 μg Pb/100 ml αίματος, μπορεί να επιτραπεί στους εν λόγω εργαζομένους να συνεχίσουν να εκτελούν εργασία που συνεπάγεται έκθεση σε μόλυβδο.

Αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 2029, η δεσμευτική βιολογική οριακή τιμή είναι:

15 μg Pb/100 ml αίματος

Για τους εργαζομένους των οποίων το επίπεδο μολύβδου στο αίμα υπερβαίνει τη βιολογική οριακή τιμή των 15 μg Pb/100 ml αίματος λόγω έκθεσης που σημειώθηκε πριν από την [*ημερομηνία μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο*], αλλά είναι μικρότερη από 35 μg Pb/100 ml αίματος, διενεργείται ιατρική παρακολούθηση σε τακτική βάση. Εάν στους εν λόγω εργαζομένους διαπιστωθεί πτωτική τάση προς την οριακή τιμή των 15 μg Pb/100 ml αίματος, μπορεί να επιτραπεί στους εν λόγω εργαζομένους να συνεχίσουν να εκτελούν εργασία που συνεπάγεται έκθεση σε μόλυβδο.

1.2. Όταν η έκθεση σε συγκέντρωση μολύβδου στον αέρα είναι μεγαλύτερη από 0,015 mg/m3, υπολογιζόμενη ως χρονοσταθμισμένος μέσος όρος 40 ωρών εβδομαδιαίως, ή όταν μετράται επίπεδο μολύβδου στο αίμα άνω των 9 μg Pb/100 ml αίματος σε μεμονωμένους εργαζομένους, διενεργείται ιατρική παρακολούθηση. Διενεργείται επίσης ιατρική παρακολούθηση των γυναικών σε αναπαραγωγική ηλικία των οποίων τα επίπεδα μολύβδου στο αίμα υπερβαίνουν τα 4,5 μg Pb/100 ml αίματος ή την εθνική τιμή αναφοράς του γενικού πληθυσμού που δεν εκτίθεται στον μόλυβδο κατά την εργασία, εφόσον υπάρχει τέτοια τιμή.».